

# DIPLÔME NATIONAL DU BREVET

## ÉPREUVE PORTUGAIS

SÉRIES : TOUTES

**SESSION 2017**

Durée : 1 heure 30

Barème :

- |     |                                |           |
|-----|--------------------------------|-----------|
| I.  | COMPRÉHENSION D'UN TEXTE ÉCRIT | 50 points |
| II. | EXPRESSION ÉCRITE              | 50 points |

*L'usage du dictionnaire et de la calculatrice n'est pas autorisé.*

Dès que le sujet vous est remis, assurez-vous qu'il est complet.

*Le sujet comporte 3 pages numérotées de 1/3 à 3/3.*

## TEXTE

### LEIRIA AJUDA A CRIAR UMA BIBLIOTECA EM TIMOR

Em março um contentor cheio de livros deverá partir de Leiria rumo a <sup>1</sup> Timor-Leste, para encher uma biblioteca comunitária na cidade de Same, capital do distrito de Manufahi. [...]

“Desde outubro de 2012, um mês após a minha chegada a esta região do Sudoeste asiático, [...] à medida que eu me ia integrando na comunidade de Same, várias pessoas das mais diversas idades se dirigiam à ‘casa das professoras’ para nos perguntar se tínhamos livros em Português, para que pudessem ler”, conta Celeste Lopes.

O espaço não constituiu problema. Uma antiga casa da guarda indonésia, restaurada e desocupada, afigurou-se <sup>2</sup> uma oportunidade única para a instalação de uma biblioteca comunitária.

Faltavam os livros. Celeste Lopes desafiou então os amigos, conhecidos e passeantes pela net, a sugerir uma forma de enviar livros para Timor ou encontrar um benfeitor disponível para aceitar o desafio. Surgiram vários.

Várias empresas, municípios<sup>3</sup> e instituições associaram-se também ao projeto, tendo sido portanto solicitada a colaboração de bibliotecas municipais e escolares. Todos os interessados podem colaborar com a oferta de livros novos ou usados em bom estado, podendo a entrega ser efetuada na escola Domingos Sequeira.

Martine RAINHO, [www.regiaodeleiria.pt](http://www.regiaodeleiria.pt)  
03 de Dezembro de 2013 (adaptação).

---

<sup>1</sup> rumo a : *à destination de*

<sup>2</sup> afigurou-se : *est apparue*

<sup>3</sup> municípios : *communes ; municipalités*

## TRAVAIL À FAIRE PAR LE CANDIDAT

*Les candidats composeront sur une copie séparée. Ne rien écrire sur le sujet.*

### I. Compréhension d'un texte écrit (50 points)

**Leia o texto com atenção e responda às perguntas seguintes em português :**

1. O que é que partiu de Leiria para Timor? *Justifique com **um** elemento do texto.*
2. Como foi que Celeste Lopes se deu conta do problema da falta de livros em Timor? *Justifique com **um** elemento do texto.*
3. Em que espaço os livros vão ser postos à disposição do público? *Justifique com **um** elemento do texto.*
4. O que fez Celeste Lopes para arranjar livros?
5. Quem participou nesse projeto? *Justifique com **três** elementos do texto.*
6. De que maneira se pode participar no projeto?
7. Onde se pode fazer a entrega de livros?

### II. Expression écrite (50 points)

**Afin de respecter l'anonymat de votre copie, vous ne devez pas signer votre composition, citer votre nom, celui d'un camarade ou celui de votre établissement.**

***Vous traiterez en portugais le sujet suivant : (50 à 80 mots environ)***

O que prefere : ler um romance, ver um filme ou jogar computador ?  
Justifique a sua resposta com exemplos pessoais.